



Teismo praktikos rinkinys

TEISINGUMO TEISMO (dešimtoji kolegija) SPRENDIMAS

2015 m. kovo 4 d.*

„Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Reglamentas (EEB) Nr. 2658/87 — Bendrasis muitų tarifas — Tarifinis klasifikavimas — Kombinuotoji nomenklatūra — 8543, 9018 ir 9019 pozicijos — Lazerio ir ultragarso aparatai ir jiems skirtos atsarginės dalys bei pagalbiniai reikmenys“

Byloje C-547/13

dėl *administratīvā rajona tiesa, Rīgas tiesu nams* (Latvija) 2013 m. spalio 11 d. sprendimu, kurį Teisingumo Teismas gavo 2013 m. spalio 21 d., pagal SESV 267 straipsnį pateikto prašymo priimti prejudicinį sprendimą byloje

SIA Oliver Medical

prieš

Valsts ieņēmumu dienests

TEISINGUMO TEISMAS (dešimtoji kolegija),

kurį sudaro kolegijos pirmininkas C. Vajda (pranešėjas), teisėjai A. Rosas ir E. Juhász,

generalinis advokatas N. Wahl,

kancleris A. Calot Escobar,

atsižvelgęs į rašytinę proceso dalį ir įvykus 2014 m. spalio 16 d. posėdžiui,

išnagrinėjęs pastabas, pateiktas:

- *SIA Oliver Medical*, atstovaujamos *advokāts* G. Senkāns,
- Latvijos vyriausybės, atstovaujamos I. Kalniņš, K. Freimanis ir D. Pelše,
- Ispanijos vyriausybės, atstovaujamos L. Banciella Rodríguez-Miñón,
- Europos Komisijos, atstovaujamos A. Caeiros ir A. Sauka,

atsižvelgęs į sprendimą, priimtą susipažinus su generalinio advokato nuomone, nagrinėti bylą be išvados,

priima šį

* Proceso kalba: latvių.

Sprendimą

- 1 Prašymas priimti prejudicinį sprendimą pateiktas dėl 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo (OL L 256, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 2 sk., 2 t., p. 382) I priede pateiktos Kombinuotosios nomenklatūros redakcijų, išplaukiančių iš 2007 m. rugsėjo 20 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1214/2007 (OL L 286, p. 1), 2008 m. rugsėjo 19 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1031/2008 (OL L 291, p. 1), 2009 m. rugsėjo 30 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 948/2009 (OL L 287, p. 1), 2010 m. spalio 5 d. Komisijos reglamento (ES) Nr. 861/2010 (OL L 284, p. 1) ir 2011 m. rugsėjo 27 d. Komisijos reglamento (ES) Nr. 1006/2011 (OL L 282, p. 1, toliau – KN), 8543, 9018 ir 9019 pozicijų išaiškinimo.
- 2 Prašymas pateiktas nagrinėjant *SIA Oliver Medical* (toliau – *Oliver Medical*) ir *Valsts ieņēmumu dienests* (Valstybinė mokesčių inspekcija, toliau – VID) ginčą dėl prietaisų, skirtų dermovaskuliarinėms ir dermatologinėms patologijoms gydyti, tarifinio klasifikavimo pagal KN.

Teisinis pagrindas

Suderinta prekių aprašymo ir kodavimo sistema

- 3 Muitinių bendradarbiavimo taryba, tapusi Pasaulio muitinių organizacija (PMO), buvo įsteigta šios tarybos įsteigimo sutartimi, sudaryta 1950 m. gruodžio 15 d. Briuselyje. Suderinta prekių aprašymo ir kodavimo sistema (toliau – SS), kurią parengė PMO, patvirtinta tarptautine konvencija dėl suderintos prekių aprašymo ir kodavimo sistemos (toliau – SS konvencija), sudaryta 1983 m. birželio 14 d. Briuselyje, ir kartu su 1986 m. birželio 24 d. jos dalinio pakeitimo protokolu Europos ekonominės bendrijos vardu patvirtinta 1987 m. balandžio 7 d. Tarybos sprendimu 87/369/EEB (OL L 198, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 2 sk., 2 t., p. 288).
- 4 Pagal SS konvencijos 3 straipsnio 1 dalį kiekviena susitariančioji šalis įsipareigoja užtikrinti, kad jos muitų tarifų ir statistikos nomenklatūra atitiks SS, taip pat be papildymų ar pakeitimų naudoti visas SS pozicijas ir subpozicijas kartu su jas atitinkančiais skaitmeniniais kodais ir laikytis šios sistemos numeracijos tvarkos. Kiekviena susitariančioji šalis taip pat įsipareigoja taikyti bendrąsias SS aiškinimo taisykles ir visas SS skyrių, skirsnių ir subpozicijų pastabas, taip pat nekeisti jų apimties.
- 5 PMO tvirtina SS komiteto priimtas aiškinimo taisykles ir klasifikavimo nuomones pagal SS konvencijos 8 straipsnyje nustatytas sąlygas.
- 6 Pagrindinėje byloje nagrinėjamų importo deklaracijų pateikimo momentu SS paaiškinimuose dėl 9018 pozicijos buvo nurodyta:

„<...>

Ši pozicija apima ypatingai [ypač] daug instrumentų ir aparatų iš įvairių medžiagų (įskaitant brangiuosius metalus), kuriems būdinga tai, kad juos dauguma atvejų naudoja tik specialistas (gydytojas, chirurgas, dantistas, veterinaras, akušeris ar kt.), atlikdamas diagnostiką, imdamasis ligos prevencijos ar jos gydymo, vykdydamas operaciją ir kt. Prie jų taip pat priskiriami anatomijos, disekcijos ir autopsijos darbams skirti instrumentai ir aparatai ir, tam tikromis sąlygomis, dantų protezų gamybos dirbtuvėms skirti instrumentai ir aparatai <...>

<...>

Šie instrumentai ir aparatai nenustoją būti priskiriami prie šios pozicijos, jei apima optikos įrenginį arba yra maitinami elektra, nesvarbu, ar taip maitinamas tik variklis arba pavara ir ar elektra naudojama prevenciniu, gydomuoju ar diagnostiniu tikslu.

Ši pozicija taip pat apima lazerinius ar kitokį šviesos ar fotonų pluoštą skleidžiančius instrumentus ir aparatus, taip pat ultragarso instrumentus ir aparatus.“

- 7 Pagrindinėje byloje nagrinėjamų importo deklaracijų pateikimo momentu SS paaiškinimuose dėl 9019 pozicijos buvo nurodyta:

„<...>

I.- Mechanoterapijos prietaisai Šie prietaisai daugiausia naudojami artikuliacijos sutrikimams ar raumenims gydyti mechaniškai atkartojant įvairius jų judesius. Toks gydymas dažniausiai atliekamas vadovaujantis specialisto nurodymais arba šiam prižiūrint, o tai reiškia, kad šių prietaisų negalima painioti su įprastiniais fizinės kultūros ar vadinamosios gydomosios gimnastikos prietaisais, naudojamais namuose arba specialiai tam pritaikytose salėse, prie kurių priskiriami, pavyzdžiui, tempėjai [tempikliai] ar treniruokliai su elastingomis virvėmis ar laidais, bet kokios rūšies spyruokliniai suspaudėjai [suspaudikliai], vadinamieji irklavimo prietaisai, leidžiantys atkartoti irklautojo judesius patalpoje, tam tikri treniruotėms ar kojų raumenims stiprinti skirti vienaračiai nejudantys dviračiai treniruokliai (pastarieji prietaisai priskiriami prie 95.06 pozicijos).<...>“

KN

- 8 Į Europos Sąjungą importuojamų prekių muitinį klasifikavimą reglamentuoja KN.
- 9 Reglamento Nr. 2658/87, iš dalies pakeisto 2000 m. sausio 31 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 254/2000 (OL L 28, p. 16, toliau – Reglamentas Nr. 2658/87), 2 straipsnis suformuluotas taip:

„Europos Bendrijų integruotą tarifą, toliau – TARIC, kuris atitinka Bendrojo muitų tarifo, užsienio prekybos statistikos, prekybos, žemės ūkio ir kitų Bendrijos prekių importo ar eksporto politikos kryptį reikalavimus, nustato Komisija.

Tarifas grindžiamas Kombinuotąja nomenklatūra ir jį sudaro:

<...>

- d) maito normos ir kiti importo ar eksporto mokesčiai, įskaitant atleidimą nuo maito ir preferencinių maitų tarifų normas, taikomi konkrečių prekių importui ar eksportui;

<...>“

- 10 Pagal Reglamento Nr. 2658/87 12 straipsnio 1 dalį kiekvienais metais Komisija priima reglamentą, kuriame pateikiama tiksli Kombinuotosios nomenklatūros redakcija, kartu su maito normomis, nustatytomis pagal Europos Sąjungos Tarybos ar Komisijos patvirtintas priemones. Toks reglamentas taikytinas nuo kitų metų sausio 1 d.
- 11 Kadangi pagrindinės bylos aplinkybės susiklostė nuo 2008 iki 2012 m., joms taikytinos KN redakcijos išplaukia iš pakeitimų, padarytų reglamentais Nr. 1214/2007, 1031/2008, 948/2009, 861/2010 ir 1060/2011.

- 12 Šiose versijose su prejudiciniais klausimais siejamos bendrosios KN aiškinimo taisyklės, KN XVI skyriaus pavadinimas, šio skyriaus 2 pastabos, KN 85 skirsnio tarifinių pozicijų, XVIII skyriaus pavadinimo, KN 90 skirsnio 2 pastabos, taip pat 9018, 9018 11 00, 9018 12 00, 9018 13 00, 9018 14 00, 9018 19, 9018 19 90, 9019, 9019 10, 9019 10 10, 9019 10 90 ir 9019 20 00 pozicijų (subpozicijų) antraštės yra tapačios.
- 13 Bendrosiose KN aiškinimo taisyklėse, pateikiamose KN pirmosios dalies I skyriaus A poskyryje, nustatyta:

„Klasifikuojant prekes pagal [KN], turi būti vadovaujama šiais principais:

1. Skyrių, skirsnių ir poskirsių pavadinimai pateikiami tik nurodymui palengvinti; juridiniais tikslais prekių klasifikavimas turi būti nustatomas pagal pozicijų pavadinimus bei skyrių ir skirsnių pastabas ir, jeigu šiuose pozicijų pavadinimuose ir pastabose nenurodyta kitaip, vadovaujantis toliau išdėstytomis nuostatomis.
2.
 - a) Bet kuri pozicijos pavadinime esanti nuoroda į kokią nors prekę turi būti taip pat laikoma nuoroda į tokią prekę, nesukomplektuotą arba nebaigtą gaminti, jeigu ji turi pagrindines sukomplektuotos arba baigtos gaminti prekės savybes. Tokia nuoroda taip pat įvardija ir sukomplektuotą arba baigtą gaminti prekę (taip pat prekę, laikomą sukomplektuota arba baigta gaminti vadovaujantis šia taisykle), kuri pateikiama nesurinkta arba išardyta.
 - b) Bet kuri pozicijos pavadinime esanti nuoroda į kokią nors medžiagą turi būti taip pat laikoma nuoroda į šios medžiagos mišinius ir kombinacijas (derinius) su kitomis medžiagomis. Bet kuri nuoroda į prekes iš tam tikros medžiagos turi būti taip pat laikoma nuoroda į tokias prekes, visiškai ar iš dalies pagamintas iš šios medžiagos. Prekės, sudarytos iš daugiau kaip vienos medžiagos, turi būti klasifikuojamos vadovaujantis 3 taisyklės nuostatomis.
3. Jeigu pritaikius 2 taisyklės b punktą arba dėl kokių nors kitų priežasčių prekę galima *prima facie* klasifikuoti dviejose arba daugiau pozicijų, ji turi būti klasifikuojama taip:
 - a) pirmenybė teikiama tai pozicijai, kurioje prekę aprašyta tiksliausiai, lyginant su kitomis pozicijomis, kuriose ji aprašyta bendriau. Tačiau, jeigu kiekvienoje iš dviejų arba daugiau pozicijų yra nurodyta tiksliai dalis medžiagų, sudarančių mišinį arba sudėtinę prekę, taip pat jeigu nurodyta tiksliai dalis dirbinių, supakuotų į mažmeninei prekybai skirtą rinkinį, tokios pozicijos atitikimo tokioms prekėms požiūriu turi būti vertinamos kaip lygiavertės, net jeigu vienoje iš jų prekės aprašytos išsamiau arba tiksliau;
 - b) mišiniai, kombinuotos prekės, sudarytos iš įvairių medžiagų arba surinktos iš įvairių dalių, taip pat prekės, supakuotos į mažmeninei prekybai skirtus rinkinius, kurios negali būti klasifikuojamos taikant 3 taisyklės a punktą, turi būti klasifikuojamos taip, tarsi jos būtų sudarytos tik iš medžiagų arba sudėtinių dalių, kurios nulemia esminius prekių požymius, jeigu tokį kriterijų galima taikyti;
 - c) prekės, kurios negali būti klasifikuojamos taikant 3 taisyklės a arba b punktus, turi būti klasifikuojamos pozicijoje, kuri lygiavertė pozicijų numeracijos požiūriu yra paskutinė.
4. Prekės, kurių neįmanoma suklasifikuoti taikant pirmiau išdėstytas taisykles, turi būti klasifikuojamos pozicijoje, atitinkančioje prekes, kurioms šios prekės yra artimiausios (giminingiausios).

<...>

6. Juridiniais tikslais klasifikuojant prekes bet kurios pozicijos subpozicijose vadovujamasi subpozicijų pavadinimais ir visomis taikytinomis subpozicijų pastabomis, taip pat *mutatis mutandis* pirmiau išdėstytomis taisyklėmis, laikantis nuostatos, kad gali būti sugretinamos tik to paties lygio subpozicijos. Taikant šią taisyklę taip pat reikia remtis atitinkamo skyriaus ar skirsnio pastabomis, jeigu pagal kontekstą nereikalaujama kitaip.“
- 14 KN antroje dalyje yra XVI skyrius „Mašinos ir mechaniniai įrenginiai; elektros įranga; jų dalys; garso įrašymo ir atkūrimo aparatai, televizijos vaizdo ir garso įrašymo ir atkūrimo aparatai, šių gaminių dalys ir reikmenys“.
- 15 KN XVI skyriaus 2 pastaba yra suformuluota taip:
- „Atsižvelgiant į šio skyriaus 1 pastabą, 84 skirsnio 1 pastabą ir 85 skirsnio 1 pastabą, mašinų dalys (išskyrus gaminių, klasifikuojamų 8484, 8544, 8545, 8546 arba 8547 pozicijoje, dalis) turi būti klasifikuojamos vadovaujantis šiomis taisyklėmis:
- a) dalys, kurios pačios yra prekės, klasifikuojamos kuriose nors 84 arba 85 skirsnio pozicijose (išskyrus 8409, 8431, 8448, 8466, 8473, 8487, 8503, 8522, 8529, 8538 ir 8548 pozicijas), visada turi būti klasifikuojamos jas atitinkančiose pozicijose;
 - b) kitos dalys, kurios vien tik arba daugiausia skirtos tam tikros rūšies mašinoms arba mašinų grupei, klasifikuojamoms toje pačioje pozicijoje (įskaitant mašinas, klasifikuojamas 8479 arba 8543 pozicijoje), turi būti klasifikuojamos kartu su tos rūšies mašinomis arba jas atitinkančiose 8409, 8431, 8448, 8466, 8473, 8503, 8522, 8529 arba 8538 pozicijoje. Tačiau dalys, kurios, sprendžiant pagal pagrindinę jų paskirtį, vienodai tinka naudoti ir kartu su dirbiniais, klasifikuojamais 8517 pozicijoje, ir kartu su dirbiniais, klasifikuojamais 8525–8528 pozicijose, turi būti klasifikuojamos 8517 pozicijoje;
 - c) visos kitos dalys turi būti klasifikuojamos jas atitinkančiose 8409, 8431, 8448, 8466, 8473, 8503, 8522, 8529 arba 8538 pozicijoje arba, jeigu tai neįmanoma, 8487 arba 8548 pozicijoje.“
- 16 KN XVI skyriuje yra 85 skirsnis „Elektros mašinos ir įranga bei jų dalys; garso įrašymo ir atkūrimo aparatai, televizijos vaizdo ir garso įrašymo ir atkūrimo aparatai, šių gaminių dalys ir reikmenys“. Šis skirsnis apima, be kita ko, tokias tarifines pozicijas:
- „8543 Tam tikras tik jiems būdingas funkcijas atliekančios elektros mašinos ir aparatai, nenurodyti kitoje šio skirsnio vietoje:
- <...>
- 8543 70 – Kitos mašinos ir aparatai:
- <...>
- 8543 70 90 – – Kiti
- 8543 90 00 – Dalys.“
- 17 Reglamento Nr. 2658/87 9 straipsnio 1 dalyje numatyta, kad Komisija gali priimti KN paaiškinimus. Visų pirma iš Europos Bendrijų Kombinuotosios nomenklatūros paaiškinimų (OL C 133, 2008, p. 1, toliau – KN 8543 70 90 subpozicijos paaiškinimai) matyti, kad prie 8543 70 90 subpozicijos nepriskiriami „ultravioletinės spinduliuotės aparatai, skirti medicinos tikslams, net jeigu jiems naudoti nereikalingas specialistas (9018 pozicija)“.

18 XVIII skyriuje „Optikos, fotografijos, kinematografijos, matavimo, tikrinimo, tikslieji, medicinos arba chirurgijos prietaisai ir aparatai; laikrodžiai; muzikos instrumentai; jų dalys ir reikmenys“ yra 90 skirsnis „Optikos, fotografijos, kinematografijos, matavimo, tikrinimo, tikslieji, medicinos arba chirurgijos prietaisai ir aparatai; jų dalys ir reikmenys“.

19 Šio skirsnio 2 pastaboje nurodyta:

„Atsižvelgiant į <...> 1 pastabą, šiame skirsnyje klasifikuojamų mašinų, aparatų, prietaisų arba kitų gaminių dalys ir reikmenys turi būti klasifikuojami vadovaujantis šiomis taisyklėmis:

- a) dalys ir reikmenys, kurie laikytini prekėmis, klasifikuojamomis vienoje iš šio skirsnio pozicijų arba vienoje iš 84, 85 arba 91 skirsnio pozicijų (išskyrus 8487, 8548 ir 9033 pozicijas), visada turi būti klasifikuojami juos atitinkančiose pozicijose;
- b) kitos dalys ir kiti reikmenys, kurie yra tinkami naudoti vien tik arba daugiausia su tam tikros rūšies mašinomis, prietaisais ar aparatais arba su kelių rūšių mašinomis, prietaisais ar aparatais, klasifikuojamais toje pačioje pozicijoje (įskaitant mašinas, prietaisus ir aparatus, klasifikuojamus 9010, 9013 arba 9031 pozicijoje), turi būti klasifikuojami kartu su tokiomis mašinomis, prietaisais arba aparatais;
- c) visos kitos dalys ir kiti reikmenys turi būti klasifikuojami 9033 pozicijoje.“

20 KN 90 skirsnis apima, be kita ko, šias pozicijas ir subpozicijas:

„9018 Medicinos, chirurgijos, stomatologijos arba veterinarijos aparatai ir instrumentai, įskaitant scintigrafijos aparatus, kiti elektriniai medicinos aparatai ir instrumentai, naudojami regėjimui tikrinti:

— Elektriniai diagnostikos aparatai (įskaitant funkcinių diagnostinių tyrimų arba fiziologinių parametrų tikrinimo aparatus):

9018 11 00 – – Elektrokardiografai

9018 12 00 – – Ultragarsiniai tyrimo aparatai

9018 13 00 – – Magnetinio rezonanso introskopijos aparatai

9018 14 00 – – Scintigrafijos aparatai

9018 19 – – Kiti:

9018 19 10 – – – Stebėsenos aparatai, kurie vienu metu gali stebėti ir kontroliuoti ne mažiau kaip du parametrus

9018 19 90 – – – Kiti.“

21 KN 9018 90 ir 9018 90 85 subpozicijų versijos, įtvirtintos reglamentuose Nr. 1214/2007, 1031/2008 ir 948/2009, suformuluotos taip:

„9018 90 Kiti prietaisai ir aparatai:

<...>

9018 90 85 – – Kiti.“

- 22 KN 9018 90 ir 9018 90 84 subpozicijų versijos, įtvirtintos reglamentuose Nr. 861/2010 ir 1006/2011, suformuluotos taip:

„9018 90 – Kiti prietaisai ir aparatai:

<...>

9018 90 84 – – Kiti.“

- 23 KN 90 skirsnis apima, be kita ko, tokias pozicijas ir subpozicijas:

„9019 Mechanoterapijos prietaisai; masažo aparatai; psichologinio tinkamumo testų aparatai; ozono terapijos, deguonies terapijos, aerozolinės terapijos, dirbtinio kvėpavimo arba kiti kvėpavimo aparatai, naudojami terapijoje:

9019 10 Mechanoterapijos prietaisai; masažo aparatai; psichologinio tinkamumo testų aparatai:

9019 10 10 – – Elektriniai vibracinio masažo aparatai

9019 10 90 – – Kiti

9019 20 00 – Ozono terapijos, deguonies terapijos, aerozolinės terapijos, dirbtinio kvėpavimo arba kiti kvėpavimo aparatai, naudojami terapijoje.“

- 24 2008 m. vasario 7 d. Komisijos reglamentu dėl tam tikrų prekių klasifikavimo Kombinuotojoje nomenklatūroje (OL L 36, p. 3), priimtu remiantis Reglamento Nr. 2658/87 9 straipsnio 1 dalies a punktu, prie KN 8543 70 90 subpozicijos priskirtos taip apibūdintos prekės:

„Plaukų šalinimo ir odos priežiūros aparatas, veikiantis naudojant intensyvios šviesos impulso (toliau – IPL) technologiją, kurio matmenys – 34,5 [cm] (aukštis) × 30,5 [cm] (plotis) × 50,5 [cm] (storis), o svoris 25 kg.

Aparatas skirtas plaukams šalinti ir odai prižiūrėti – tiek kosmetiškai atjauninti odą, tiek šalinti senatvės dėmes, pigmentacijos netolygumus ar išsiplėtusias venas. Jis naudojamas grožio salonuose.

Aparate įmontuotas aušinti skirtas elektros variklis; jokių funkcijų, susijusių su plaukų šalinimo ar odos priežiūros procesu, šis variklis neatlieka.“

- 25 Tokios prekės priskyrimas prie šios pozicijos motyvuotas taip:

„Klasifikuojama vadovaujantis Kombinuotosios nomenklatūros 1 ir 6 bendrosiomis aiškinimo taisyklėmis bei KN kodus 8543, 8543 70 ir 8543 70 90 atitinkančiais prekių aprašymais.

Kadangi plaukai šalinami naudojant IPL technologiją, o ne juos suimant ir išpešant prie šaknų bei šiam procesui atlikti naudojant elektros variklį, aparatas nepriskirtinas prie 8510 pozicijos kaip plaukų šalinimo įtaisas su įmontuotu elektros varikliu (žr. SS paaiškinimų 8510 pozicijos paaiškinimus).

Aparatas taip pat nepriskirtinas prie 9018 pozicijos kaip medicinos prietaisas ar aparatas, nes nepritaikytas jokiai gydymo procedūrai atlikti ir nenaudojamas profesinėje praktikoje (žr. SS paaiškinimų 9018 pozicijos paaiškinimus).

Todėl aparatas priskirtinas prie 8543 pozicijos, nes laikytinas elektros prietaisu, atliekančiu tam tikrą tik jam būdingą ir kitoje 85 skirsnio vietoje nenurodytą funkciją.“

26 2011 m. lapkričio 18 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 1204/2011 dėl tam tikrų prekių klasifikavimo Kombinuotojoje nomenklatūroje (OL L 305, p. 14), priimtu remiantis Reglamento Nr. 2658/87 9 straipsnio 1 dalies a punktu, prie KN 8543 90 00 subpozicijos priskirtos tokios prekės:

„1. Rankinis keičiamasis prietaisas, kurį sudaro blykstė, lęšis, įjungimo mygtukas ir šviesos indikatorius (intensyvios pulsinės šviesos (IPŠ) rankinis įtaisas).

Šis prietaisas skleidžia skirtingo pločio intensyvios pulsinės šviesos impulsus (iki 100 ms trukmės), kurių bangos ilgis – 650–1 200 nm, apšviečiamas plotas – 16 x 46 mm, o maksimalus įtėkis – 45 J/cm².

Šis prietaisas veikia tik kartu su mašina (pagrindiniu įrenginiu), iš kurio maitinamas, gauna valdymo signalus ir aušinimo skystį. Pagrindinį įrenginį sudaro maitinimo šaltinis, valdymo įrenginys su ekranu ir aušinimo įrenginys, be to, jis gali veikti kartu su lazeriniais rankiniais įtaisais.

Prijungtas prie pagrindinio įrenginio prietaisas naudojamas specialioms kosmetinėms procedūroms, pvz., ilgalaikiam plaukų šalinimui.

2. Rankinis keičiamasis prietaisas, kurį sudaro kietojo kūno lazeris, lęšis, apšviečiamo ploto pasirinkimo jungiklis ir įjungimo mygtukas (lazerinis rankinis įtaisas).

Šis prietaisas skleidžia skirtingo pločio lazerio šviesos impulsus (iki 100 ms trukmės), kurių bangos ilgis 1 064 nm, reguliuojamo apšviečiamo ploto skersmuo – 1, 5, 3, 6 ir 9 mm, o maksimalus įtėkis – 700 J/cm².

Šis prietaisas veikia tik kartu su mašina (pagrindiniu įrenginiu), iš kurio maitinamas, gauna valdymo signalus ir aušinimo skystį. Pagrindinį įrenginį sudaro maitinimo šaltinis, valdymo įrenginys su ekranu ir aušinimo įrenginys, be to, jis gali veikti kartu su intensyvios pulsinės šviesos (IPŠ) rankiniais įtaisais.

Prijungus prie pagrindinio įrenginio, prietaisas naudojamas kosmetiniam kojų venų gydymui.“

27 IPŠ rankinio įtaiso priskyrimas prie šios pozicijos motyvuotas taip:

„Klasifikuojama vadovaujantis Kombinuotosios nomenklatūros 1 ir 6 bendrosiomis aiškinimo taisyklėmis, XVI skyriaus 2 pastabos b punktu ir KN kodus 8543 ir 8543 90 00 atitinkančiais prekių aprašymais.

Kadangi blykstės skleidžiama intensyvi pulsinė šviesa nėra lazerio spindulys, prekė nepriskirtina prie 9013 pozicijos kaip lazeris.

Dėl savo savybių ir objektyvių požymių, tiksliau, dėl elektronikai būdingos konstrukcijos, prietaisas nepanašus į keičiamąjį įrankį (žr. XVI skyriaus 1 pastabos o punktą). Veikdamas kartu su pagrindiniu įrenginiu, prietaisas laikytinas darbo mašina, kuri atlieka tam tikrą tik jai būdingą kitoje 85 skirsnio vietoje nenurodytą funkciją.

Prietaisas būtinas, kad mašina veiktų, nes be jo ji veikti negali.

Todėl prietaisas klasifikuotinas kaip kitų, tam tikras tik joms būdingas funkcijas atliekančių elektros mašinų ir aparatų, nenurodytų kitoje 85 skirsnio vietoje, dalis, priskiriant KN kodą 8543 90 00.“

28 Lazerinio rankinio įtaiso priskyrimas prie 8543 90 00 subpozicijos motyvuotas taip:

„Klasifikuojama vadovaujantis [KN] 1 ir 6 bendrosiomis aiškinimo taisyklėmis, XVI skyriaus 2 pastabos b punktu ir KN kodus 8543 ir 8543 90 00 atitinkančiais prekių aprašymais.

Kadangi lazeris specialiai sukonstruotas tam tikro pločio lazerio šviesos impulsams skleisti ir tam tikram plotui apšviesti, prietaisas yra pritaikytas specifinei funkcijai atlikti. Veikdamas kartu su pagrindiniu įrenginiu, prietaisas laikytinas darbo mašina, kuri atlieka tam tikrą tik jai būdingą kitoje 85 skirsnio vietoje nenurodytą funkciją.

Todėl jis nepriskirtinas prie 9013 pozicijos kaip lazeris (taip pat žr. SS paaiškinimų 9013 pozicijos paaiškinimo 2 punkto ketvirtą pastraipą).

Dėl savo savybių ir objektyvių požymių, tiksliau, dėl elektronikai būdingos konstrukcijos, prietaisas nepanašus į keičiamąjį įrankį (žr. XVI skyriaus 1 pastabos o punktą).

Prietaisas būtinas, kad mašina veiktų, nes be jo ji veikti negali.

Todėl prietaisas klasifikuotinas kaip kitų, tam tikras tik joms būdingas funkcijas atliekančių elektros mašinų ir aparatų, nenurodytų kitoje 85 skirsnio vietoje, dalis, priskiriant KN kodą 8543 90 00.“

Direktyva 93/42/EB

- 29 Medicinos prietaisai, kuriems taikoma 1993 m. birželio 14 d. Tarybos direktyva dėl medicinos prietaisų (OL L 169, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 12 r., p. 82), iš dalies pakeista 2007 m. rugsėjo 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2007/47/EB (OL L 247, p. 21, toliau – Direktyva 93/42), šios direktyvos 1 straipsnio 2 dalies a punkte apibrėžti taip:

„medicinos prietaisai“ yra bet koks instrumentas, aparatas, prietaisas, medžiaga ar kitas reikmuo, kuris gali būti naudojamas atskirai arba kartu su kitu, įskaitant ir jam taikyti reikalingą programinę įrangą, skirtas, kaip numatyta gamintojo, žmogaus:

- susirgimui diagnozuoti, jo plitimui sustabdyti, jo eigai stebėti, jam gydyti ar eigai palengvinti,
- traumai ar negaliai diagnozuoti, stebėti, gydyti, palengvinti ar kompensuoti,
- anatomijai ar fiziologiniam procesui tirti, pakeisti ar modifikuoti,
- pastojimui kontroliuoti,

ir kurio panaudojimas pagal paskirtį neveikia žmogaus organizmo iš vidaus ar išoriškai farmakologinėmis, imunologinėmis ar metabolinėmis priemonėmis, tačiau šios priemonės gali padėti jam funkcionuoti.“

Pagrindinė byla ir prejudiciniai klausimai

- 30 Laikotarpiu nuo 2008 m. lapkričio iki 2012 m. balandžio *Oliver Medical* pateikė šių *Lumenis* pagamintų prekių išleidimo į laisvą apyvartą deklaracijas:
- 2008 m. lapkričio 25 d. – lazerinio prietaiso „UltraPulse Encore laser“ antgalių, kuriuos priskyrė prie 9018 19 90 subpozicijos,
 - 2009 m. balandžio 6 ir 11 d. – lazerio aparato „Light Sheer ST“, aparato „IPL Quantum SR“ ir jiems skirtų reikmenų „HR upgd for IPL Quantum“ ir „DL upgd for IPL Quantumsystem“, kuriuos priskyrė prie 9018 90 85 subpozicijos,

- 2010 m. balandžio 21 d. ir 2011 m. sausio 14 d. – gydymo ultragarsu aparatui „Ultrashape contour I“ skirtų galvos atramų, kurias priskyrė prie 9019 10 90 subpozicijos,
 - 2011 m. vasario 14 d. – aparatui „IPL Quantum SR 560“ skirtų galvos atramų, kurias priskyrė prie 9018 90 84 subpozicijos,
 - 2010 m. lapkričio 4 d. – termoterapijos lazerio „Ls Duet“ ir jam skirtų priedų, kurias priskyrė prie 9018 90 85 subpozicijos.
- 31 Atlikusi *Olivier Medical* mokestinį patikrinimą VID nusprendė, kad klasifikuojant prekes „Light Sheer ST“ ir „IPL Quantum SR“ reikėjo priskirti prie KN 8543 70 90 99 subpozicijos.
- 32 VID nusprendė, kad klasifikuojant „IPL Quantum SR“ aparatui skirtas galvos atramas „HR upgd for IPL Quantum“ ir „DL upgd for IPL Quantumsystem“, taip pat „IPL Quantum SR 560“ ir „Ultrashape contour I“ skirtas galvos atramas reikėjo priskirti prie KN 8543 90 00 90 subpozicijos.
- 33 Be to, patikrinusi „Ls Duet“ lazerio ir jam skirtų priedų muitinės deklaracijoje nurodytus duomenis, VID nusprendė, kad klasifikuojant šias prekes reikėjo priskirti atitinkamai prie KN 8543 70 90 99 ir 8543 90 00 90 subpozicijų.
- 34 Pataisiusi atitinkamus kodus VID apskaičiavo, kad *Olivier Medical* privalėjo sumokėti didesnes maito ir pridėtinės vertės mokesčio sumas, taip pat palūkanas už pradelstą terminą ir skyrė piniginę baudą.
- 35 2012 m. kovo 13 d. *Oliver Medical* kreipėsi į VID su prašymu išduoti privalomosios tarifinės informacijos dokumentą dėl selektyvios fototermolizės aparato „Lumenis M22“, kuriam atitiktas sertifikatas EC 93/42 išduotas kaip medicinos prietaisui, klasifikavimo. 2012 m. balandžio 25 d. VID išdavė privalomosios tarifinės informacijos dokumentą, kuriuo atitinkamą prietaisą priskyrė prie KN 8543 70 90 subpozicijos.
- 36 *Oliver Medical* kreipėsi į teismą, vėliau pateikusi prašymą priimti prejudicinį sprendimą, ir apskundė VID sprendimą dėl klasifikavimo tvirtindama, kad *Lumenis* gamintojo prietaisai skirti naudoti gydymo įstaigose ir gydymo tikslais, todėl turi būti klasifikuojami KN 9018 ir 9019 pozicijose.
- 37 Savo ruožtu VID mano, kad šie prietaisai yra veikiau tam tikras tik jiems būdingas funkcijas atliekantys elektros aparatai ir priskirtini prie KN 8543 pozicijos.
- 38 Abejonių dėl šių aparatų klasifikavimo KN 8543 pozicijoje prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusiam teismui kyla atsižvelgiant visų pirma į Reglamentą Nr. 119/2008. Kaip pavyzdį jis nurodo „Light Sheer ST“ aparatą, kurio matmenys, t. y. 44 cm (aukštis), 50 cm (ilgis), 112 cm (plotis), ir svoris, t. y. 48 kg, neatitinka šiame reglamente nurodytų matmenų, t. y. 34,5 cm (aukštis), 30,5 cm (ilgis) ir 50,5 cm (plotis), ir svorio, t. y. 25 kg. Jis taip pat nurodo, kad šio aparato lazerio sistema skleidžia 900 nm ilgio bangas, kurias absorbuoja melaninas, o tai kitokia nei šiame reglamente minima intensyvios šviesos impulso (IPL) technologija. Jis dar nurodo, kad „UltraPulse Encore laser“ aparatas naudoja CO₂ tipo hermetinio lazerio technologiją ir yra vėsinaamas skysčiu.
- 39 Dėl „IPL Quantumsystem“ aparatų prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas pažymi, kad juose ant vienos platformos sumontuotos lazerio ir didelio intensyvumo šviesos technologijos, turinčios didelės galios parametrus. „UltraShape Contour I“ aparatas galingas žemo dažnio ultragarso bangas generuoja pagal technologiją, panašią į naudojamą litotripsijai ir tiksliniam vėžio gydymui.
- 40 Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas papildo, kad Reglamente Nr. 119/2008 nurodyti aparatai skirti naudoti grožio salonuose, o pagrindinėje byloje nagrinėjami aparatai ir jų dalys – gydymo įstaigose.

- 41 Dėl privalomosios tarifinės informacijos dokumente nurodyto „Lumenis M22“ aparato priskyrimo prie KN 8543 70 90 subpozicijos prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas nurodo, kad VID taikė Įgyvendinimo reglamentą Nr. 1204/2011, kuriuo neleidžiama lazerio prietaisą turintį aparatą klasifikuoti KN 9013 pozicijoje kaip lazerio. Tokiomis aplinkybėmis remdamasis KN 8543 70 90 subpozicijos paaiškinimais prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas teikia klausimus dėl atskirų pagrindinei bylai svarbių KN pozicijų apimties. Šiuo atžvilgiu jis mano, kad šios pozicijos nėra tokios, kad vienos iš jų taikymas pašalintų kitos taikymo galimybę. Jis mano, kad pagrindinėje byloje nagrinėjamų prekių klasifikavimas priklauso nuo Sąjungos teisės išaiškinimo.
- 42 Šiomis aplinkybėmis *administrativā rajona tiesa* nusprendė sustabdyti bylos nagrinėjimą ir pateikti Teisingumo Teismui šiuos prejudicinius klausimus:
- „1. Ar [KN] 9018 ir 9019 pozicijas reikia aiškinti taip, kad jose reikia klasifikuoti tokias medicinos tikslams naudojamas prekes: „UltraPulse Encore laser“ antgalius, „Light Sheer ST“, „IPL Quantum SR“ ir jiems skirtas galvos atramas „HR upgd for IPL Quantum“ ir „DL upgd for IPL Quantumsystem“, gydomąsias galvos atramas „Ultrashape contour I“, „IPL Quantum SR 560“, „Ls-Duet“ ir pastarajam skirtus reikmenis bei aparatą „Lumenis M22“?
 2. Jei šios prekės klasifikuotinos ne pagal [KN] 9018 ir 9019 pozicijas, ar jas galima klasifikuoti pagal šios nomenklatūros 8543 poziciją?
 3. Jei atsakymas būtų neigiamas, kokia kita [KN] pozicija yra svarbi siekiant išsiaiškinti, kaip klasifikuoti atitinkamas prekes?“

Dėl prejudicinių klausimų

- 43 Savo klausimais, kuriuos reikia nagrinėti kartu, prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas iš esmės siekia sužinoti, ar KN reikia aiškinti taip, kad pagrindinėje byloje nagrinėjami dermovaskuliarinėms ir dermatologinėms problemoms gydyti skirti produktai, kurių veikimas pagrįstas lazerio ir didelio intensyvumo šviesos technologijomis, turi būti klasifikuojami KN 9018 arba 9019 pozicijose kaip medicinai skirti aparatai ir instrumentai arba mechanoterapijos prietaisai, ar vis dėlto taip, kad šie produktai turi būti klasifikuojami 8543 pozicijoje, kaip tam tikras tik jiems būdingas funkcijas atliekantys elektros aparatai.
- 44 Pirmiausia kaip įvadinę pastabą reikia nurodyti, kad kai Teisingumo Teismui pateikiamas prašymas priimti prejudicinį sprendimą dėl tarifinės klasifikacijos, jis nacionaliniam teismui visų pirma turi išsiaiškinti kriterijus, kuriais vadovaudamasis tas galėtų teisingai klasifikuoti nagrinėjamus gaminius pagal KN, o ne pats klasifikuoti prekes, juo labiau kad jis nebūtinai turi visą tam reikalingą informaciją. Nacionalinio teismo padėtis bet kuriuo atveju yra geresnė (žr. Sprendimo *Data I / O*, C-297/13, EU:C:2014:331, 36 punktą ir jame nurodytą teismo praktiką).
- 45 Be to, iš nusistovėjusios teismo praktikos matyti, kad, siekiant užtikrinti teisinį saugumą ir lengvesnę kontrolę, prekių tarifinį klasifikavimą lemiantis kriterijus paprastai turi būti nustatytas atsižvelgiant į šių prekių objektyvius požymius ir objektyvias savybes, išvardytas KN pozicijos aprašyme ir skyrus ar skirsnio pastabose (Sprendimo *Delphi Deutschland*, C-423/10, EU:C:2011:315, 23 punktas ir jame nurodyta teismo praktika).
- 46 Iš nusistovėjusios teismo praktikos taip pat matyti, kad Europos Komisijos parengtos KN ir PMO parengti SS paaiškinimai labai padeda aiškinti atskirų tarifinių pozicijų apimtį, tačiau neturi privalomosios teisinės galios (Sprendimo *Delphi Deutschland*, EU:C:2011:315, 24 punktas ir jame nurodyta teismo praktika).

- 47 Galiausiai dėl klasifikavimo pagal tinkamą poziciją reikia priminti, kad prekės paskirtis taip pat gali būti objektyvus klasifikavimo kriterijus, jeigu ji būdinga šiai prekei, ir šį būdingumą galima įvertinti remiantis šios prekės objektyviais požymiais ir objektyviomis savybėmis (žr. Sprendimo *Olicom*, C-142/06, EU:C:2007:449, 18 punktą).
- 48 Dėl KN 9018 pozicijos pažymėtina, kad ją nagrinėjant matyti, kad ji apima, be kita ko, medicinai skirtus instrumentus ir aparatus. Jos antraštelėje nenurodyta daugiau šių instrumentų ar aparatų požymių. Ultravioletinės arba infraraudonosios spinduliuotės aparatai nurodyti kaip priskiriami prie šios pozicijos.
- 49 Šiuo atžvilgiu svarbu pažymėti, kad pagal SS 9018 pozicijos paaškinimą ši pozicija apima instrumentus ir aparatus, kuriuos dauguma atvejų gali naudoti tik specialistas (gydytojas, chirurgas, dantistas, veterinaras, akušeris ar kt.), atlikdamas, be kita ko, diagnostiką, imdamasis ligos prevencijos ar jos gydymo arba per operaciją.
- 50 Darytina išvada, kad, viena vertus, tokius aparatus ir įrankius dažniausiai naudoja sveikatos specialistas, tačiau tokio specialisto intervencija būtina ne visais atvejais, ir, kita vertus, kad šie aparatai ir instrumentai skirti naudoti medicinos tikslais.
- 51 Siekiant nustatyti, ar produktas skirtas naudoti medicinos tikslais, reikia atsižvelgti į visas svarbias nagrinėjamo atvejo aplinkybes, kaip antai matomas iš prašymo priimti prejudicinį sprendimą, kiek jos susijusios su šiam produktui būdingais objektyviais požymiais ir objektyviomis savybėmis. Importuodamas importuotojas turi pateikti įrodymų, kad šis produktas yra skirtas naudoti medicinos tikslais.
- 52 Kaip svarbią aplinkybę reikia išnagrinėti tai, kokią paskirtį, naudojimo tvarką ir vietą atitinkamam produktui priskiria jo gamintojas. Tai, kad šis produktas skirtas gydyti vieną ar kelias patologijas, toks gydymas turi vykti medicinos centre ir prižiūrint specialistui, yra požymiai, galintys patvirtinti, kad jis skirtas naudoti medicinos tikslais. Priešingai, tai, kad produktu galima atlikti iš esmės tik estetinio pobūdžio pagerinimus, kad jis gali būti valdomas ne medicinos įstaigoje, pavyzdžiui, grožio salone, ir be specialisto intervencijos, yra požymiai, galintys paneigti tai, kad atitinkamas produktas skirtas naudoti medicinos tikslais.
- 53 Tai, kad produktui suteiktas CE žymėjimas, patvirtinantis medicinos prietaiso atitiktį Direktyvos 93/42 nuostatomis, yra viena iš aplinkybių, į kurias šiuo atžvilgiu reikia atsižvelgti. Tačiau atsižvelgiant į tai, kad Direktyva 93/42 siekiama kitokių tikslų nei KN, ir siekiant išlaikyti suderinamumą tarp KN ir SS išaiškinimų, aplinkybė, kad produktui suteiktas CE žymėjimas, negali būti lemiamas vertinant, ar jis skirtas medicinos tikslams, kaip tai suprantama pagal KN 9018 poziciją.
- 54 Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas taip pat nori sužinoti, kiek svarbios kitos aplinkybės, kaip antai atitinkamo produkto matmenys, svoris, naudojama technologija, vertinant, ar šis produktas priskirtinas prie KN 9018 pozicijos. Jis iš tiesų mano, kad pagrindinėje byloje nagrinėjami produktai turi būti skirstomi remiantis Reglamente Nr. 119/2008 nurodytais kriterijais ir kuriais remdamasi Komisija atsisakė šiame reglamente atitinkamus produktus klasifikuoti KN 9018 pozicijoje.
- 55 Šiuo atžvilgiu reikia priminti, kad reglamentas dėl klasifikavimo yra visuotinio taikymo aktas, nes taikomas ne konkrečiam ūkio subjektui, bet visiems produktams, kurie yra tapatūs nagrinėtam Muitinės komiteto. Tam, kad aiškinant reglamentą dėl klasifikavimo būtų galima nustatyti jo taikymo sritį, reikia atsižvelgti, be kita ko, į jo priėmimo motyvus (Sprendimo *Krings*, C-130/02, EU:C:2004:122, 33 punktą ir jame nurodyta praktika).
- 56 Aišku, Reglamentas Nr. 119/2008 nėra tiesiogiai taikytinas pagrindinėje byloje nagrinėjamiems produktams. Šie produktai iš tiesų nėra tapatūs nurodytiems šiame reglamente, nes skiriasi, be kita ko, jų matmenys, svoris ir naudojamos technologijos.

- 57 Vis dėlto reglamento dėl klasifikavimo, kaip antai Reglamento Nr. 119/2008, taikymas produktams, kurie yra analogiški numatytiems šiame reglamente, skatina darnų KN aiškinimą ir vienodą ūkio subjektų vertinimą (šiuo klausimu žr. Sprendimo *Krings*, EU:C:2004:122, 35 punktą).
- 58 Pagal Reglamento Nr. 119/2008 priedo trečiame stulpelyje nurodytus motyvus šio priedo pirmame stulpelyje nurodytų produktų negalima klasifikuoti KN 9018 pozicijoje kaip medicinos prietaisų ar aparatų, nes aparatas nepritaikytas jokiai gydymo procedūrai atlikti ir nenaudojamas profesinėje medicinos praktikoje.
- 59 Darytina išvada, kad matmenys, svoris ir naudojama technologija nėra produkto klasifikavimą šioje pozicijoje lemiantys kriterijai.
- 60 Dėl KN 9019 pozicijos nurodytina, kad ji apima, be kita ko, mechanoterapijos prietaisus. Iš SS 9019 pozicijos paaiškinimo matyti, kad šie prietaisai daugiausia naudojami artikuliacijos sutrikimams ar raumenims gydyti ir toks gydymas dažniausiai atliekamas vadovaujantis specialisto nurodymais arba šiam prižiūrint. Tai reiškia, kad šio sprendimo 51–53 punktuose minėti su produkto medicinine paskirtimi susiję kriterijai yra *mutatis mutandis* svarbūs aiškinant KN 9019 poziciją.
- 61 Sprendime pateikti prašymą priimti prejudicinį sprendimą nenurodytos faktinės aplinkybės, dėl kurių ši pozicija buvo pripažinta taikytina klasifikuojant pagrindinėje byloje nagrinėjamus produktus. Per posėdį *Oliver Medical* nurodė, kad prietaisui „Ultrashape Contour I“ skirtos galvos atramos yra mechanoterapijos prietaisas, naudojamas skaidyti riebalų ląsteles.
- 62 Kadangi pastaroji faktinė aplinkybė nenurodyta sprendime pateikti prašymą priimti prejudicinį sprendimą, bet pirmą kartą paminėta per teismo posėdį, prašymą priimti prejudicinį sprendimą patekęs teismas, atsižvelgdamas į visas bylos aplinkybes ir SS 9019 pozicijos paaiškinimą, turi patikrinti, ar vieną arba kelis pagrindinėje byloje nagrinėjamus produktus reikia veikiau priskirti prie KN 9019, nei prie 8543 pozicijos.
- 63 Dėl KN 8543 pozicijos reikia nurodyti, kad ši pozicija skirta tam tikras tik jiems būdingas funkcijas atliekančioms elektros mašinoms ir aparatams, nenurodytiems kitoje 85 skirsnio vietoje. Kadangi ši pozicija yra bendresnė už KN 9018 ar 9019 pozicijas, vadovaujantis KN pirmosios dalies I skyriaus A poskyryje pateikiama bendrąja KN aiškinimo taisykle Nr. 3a, KN 8543 pozicija galėtų būti svarbi pagrindinėje byloje nagrinėjamų produktų klasifikavimui, tik jeigu jų būtų negalima priskirti prie KN 9018 arba 9019 pozicijų, o tai turi patikrinti prašymą priimti prejudicinį sprendimą patekęs teismas, vadovaudamasis šio sprendimo 51–59 punktuose minėtais kriterijais.
- 64 Manydamas, kad iš KN 8543 70 90 subpozicijos paaiškinimų išplaukia, jog pagrindinei bylai svarbios skirtingos KN pozicijos nėra tokios, kad vienos taikymas pašalintų galimybę taikyti kitą, prašymą priimti prejudicinį sprendimą patekęs teismas teiraujasi dėl šių pozicijų apimties.
- 65 Šiuo atžvilgiu svarbu pažymėti, viena vertus, kad šie paaiškinimai skirti ultravioletinės spinduliuotės aparatams, o pagrindinėje byloje nagrinėjami produktai neatrodo pagrįsti šia technologija, ir tai turi patikrinti prašymą priimti prejudicinį sprendimą patekęs teismas. Kita vertus, svarbu pažymėti, kad tiek pagal šiuos paaiškinimus, tiek pagal šio sprendimo 49 punkte minėtą SS 9018 pozicijos paaiškinimą būtent produkto medicininė paskirtis yra lemiamas kriterijus norint jį klasifikuoti KN 9018 pozicijoje.
- 66 Beje, pagrindinėje byloje nagrinėjami produktai apima ne tik įvairius aparatus, bet ir atitinkamus rankinius įtaisus, t. y. antgalius ir galvos atramas.
- 67 Iš KN XVI skyriaus 2 pastabos matyti, kad, atsižvelgiant į šio skyriaus 1 pastabą, 84 skirsnio 1 pastabą ir 85 skirsnio 1 pastabą, mašinų dalys, išskyrus kelias išimtis, kurios nėra svarbios nagrinėjamai bylai, turi būti klasifikuojamos vadovaujantis šioje 2 pastaboje nurodytomis taisyklėmis. Taip pat iš KN

90 skirsnio 2 pastabos matyti, kad, atsižvelgiant į 1 pastabą, šiame skirsnyje klasifikuojamų mašinų, aparatų, prietaisų arba kitų gaminių dalys ir reikmenys turi būti klasifikuojami vadovaujantis šioje pastaboje nurodytomis taisyklėmis.

- 68 Taigi, reikia patikrinti, ar nagrinėjami rankiniai įtaisai yra dalys ir reikmenys, kaip šie suprantami pagal minėtas pastabas.
- 69 Šiuo atžvilgiu iš Teisingumo Teismo praktikos, susijusios su KN 8473, 8486 ir 9018 pozicijomis, matyti, kad sąvoka „dalys“ reiškia, jog esama visumos, kuriai veikti šios dalys yra būtinos, o sąvoka „reikmenys“ apima keičiamas įrenginio detales, kuriomis aparatas pritaikomas konkrečiam darbui ar jam suteikiama papildomų galimybių arba jis pritaikomas su pagrindine funkcija susijusiai konkrečiai paslaugai teikti (žr. Sprendimo *Rohm & Haas Electronic Materials CMP Europe ir kt.*, C-336/11, EU:C:2012:500, 34 punktą ir jame nurodytą teismo praktiką). Siekiant užtikrinti darnų Bendrojo muitų tarifo taikymą, šios sąvokų „dalys“ ir „reikmenys“ apibrėžtys prireikus taikomos ir KN 8543, 9018 ir 9019 pozicijoms.
- 70 Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas, atsižvelgdamas į pirmesniame šio sprendimo punkte pateiktas gaires, turi nustatyti, ar pagrindinėje byloje nagrinėjamus rankinius įtaisykus reikia laikyti vienu iš nagrinėjamų aparatų skirtomis dalimis arba reikmenimis ir ar juos dėl to reikia klasifikuoti vadovaujantis KN XVI skyriaus 2 pastaba arba KN 90 skirsnio 2 pastaba.
- 71 Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas, vadovaudamasis šiame sprendime pateiktais kriterijais ir remdamasis visomis jam žinomomis faktinėmis aplinkybėmis, taip pat turi patikrinti, ar pagrindinėje byloje nagrinėjamus produktus reikia klasifikuoti KN 9018 arba 9019 pozicijose, ar, jei klasifikuoti jose negalima, KN 8543 pozicijoje.
- 72 Atsižvelgiant į visus pirma išdėstytus argumentus, į pateiktus klausimus reikia atsakyti, kad KN aiškintina taip, kad siekiant nustatyti, ar produktus, kaip nagrinėjamieji pagrindinėje byloje, reikia klasifikuoti veikia KN 9018 pozicijoje, kaip medicinos tikslams skirtus aparatus ar instrumentus, arba KN 9019 pozicijoje, kaip mechanoterapijos prietaisykus, o ne KN 8543 pozicijoje, kaip tam tikras tik jiems būdingas funkcijas atliekančius elektros aparatus, reikia atsižvelgti į visas svarbias aplinkybes, kiek jos susijusios su šiam produktui būdingais objektyviais požymiais ir objektyviomis savybėmis. Kaip svarbią aplinkybę reikia išnagrinėti tai, kokią paskirtį, naudojimo tvarką ir vietą atitinkamam produktui priskiria jo gamintojas. Tai, kad produktai skirti vienai ar kelioms patologijoms gydyti, toks gydymas turi vykti pripažintoje medicinos įstaigoje ir prižiūrint specialistui, yra požymiai, galintys patvirtinti, kad jis skirtas naudoti medicinos tikslais. Priešingai, tai, kad produktais galima atlikti iš esmės tik estetinio pobūdžio pagerinimus, kad jie gali būti valdomi ne medicinos įstaigoje, pavyzdžiui, grožio salone, ir be specialisto intervencijos, yra požymiai, galintys paneigti tai, kad atitinkami produktai skirti naudoti medicinos tikslais. Matmenys, svoris ir naudojama technologija nėra produktų klasifikavimą KN 9018 pozicijoje lemiantys kriterijai.

Dėl bylinėjimosi išlaidų

- 73 Kadangi šis procesas pagrindinės bylos šalims yra vienas iš etapų prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusių teismo nagrinėjamoje byloje, bylinėjimosi išlaidų klausimą turi spręsti šis teismas. Išlaidos, susijusios su pastabų pateikimu Teisingumo Teismui, išskyrus tas, kurias patyrė minėtos šalys, nėra atlygintinos.

Remdamasis šiais motyvais, Teisingumo Teismas (dešimtoji kolegija) nusprendžia:

1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priede pateiktos Kombinuotosios nomenklatūros redakcijos, išplaukiančias iš 2007 m. rugsėjo 20 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1214/2007, 2008 m. rugsėjo 19 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1031/2008, 2009 m. rugsėjo 30 d.

Komisijos reglamento (EB) Nr. 948/2009, 2010 m. spalio 5 d. Komisijos reglamento (ES) Nr. 861/2010 ir 2011 m. rugsėjo 27 d. Komisijos reglamento (ES) Nr. 1006/2011, reikia aiškinti taip, kad siekiant nustatyti, ar produktus, kaip nagrinėjamieji pagrindinėje byloje, reikia klasifikuoti veikiau KN 9018 pozicijoje, kaip medicinos tikslams skirtus aparatus ar instrumentus, arba KN 9019 pozicijoje, kaip mechanoterapijos prietaisus, o ne KN 8543 pozicijoje, kaip tam tikras tik jiems būdingas funkcijas atliekančius elektros aparatus, reikia atsižvelgti į visas svarbias aplinkybes, kiek jos susijusios su šiam produktui būdingais objektyviais požymiais ir objektyviomis savybėmis. Kaip svarbią aplinkybę reikia išnagrinėti tai, kokią paskirtį, naudojimo tvarką ir vietą atitinkamam produktui priskiria jo gamintojas. Tai, kad produktai skirti vienai ar kelioms patologijoms gydyti, toks gydymas turi vykti pripažintoje medicinos įstaigoje ir prižiūrint specialistui, yra požymiai, galintys patvirtinti, kad jis skirtas naudoti medicinos tikslais. Priešingai, tai, kad produktais galima atlikti iš esmės tik estetinio pobūdžio pagerinimus, kad jie gali būti valdomi ne medicinos įstaigoje, pavyzdžiui, grožio salone, ir be specialisto intervencijos, yra požymiai, galintys paneigti tai, kad atitinkami produktai skirti naudoti medicinos tikslais. Matmenys, svoris ir naudojama technologija nėra produktų klasifikavimą KN 9018 pozicijoje lemiantys kriterijai.

Parašai.